



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 7.11.2017 г.
COM(2017) 645 final

2017/0287 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за определяне за 2018 година на възможностите за риболов на определени рибни
запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за
риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Всички регламенти относно възможностите за риболов трябва да ограничават използването на рибните запаси до равнища, които са съобразени с основните цели на общата политика в областта на рибарството (ОПОР). Във връзка с това в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството („основният регламент“) се определят целите на годишните предложения за ограничения на улова и риболовното усилие, за да се гарантира, че рибарството в Съюза е устойчиво в екологично, икономическо и социално отношение.

Определянето на възможностите за риболов представлява едногодишен цикъл на управление (за дълбоководните запаси цикълът е двугодишен). Тази цикличност обаче не е пречка за въвеждането на дългосрочни подходи за управление. Няколко от настоящите многогодишни планове са вече остарели, тъй като не са съвместими с целите, определени в основния регламент, или защото междувременно е настъпила промяната в техните биологични референтни стойности. Ето защо на 3 август 2016 г. Комисията представи предложение за многогодишен план в Северно море¹, като в близко бъдеще тя планира да представи предложение за многогодишен план и в Атлантическия океан.

В настоящото предложение се посочват възможностите за риболов, които Съюзът определя самостоятелно. В него също така се съдържат възможностите за риболов, които произтичат от многостранни или двустранни консултации в областта на рибарството. Резултатът се прилага, като се предвижда вътрешно разпределение между държавите членки въз основа на принципа на относителната стабилност.

Така освен самостоятелните запаси на Съюза настоящото предложение обхваща:

- споделените запаси, т.е. запасите, които се управляват съвместно с Норвегия в Северно море и Скагерак или са свързани с консултациите с крайбрежните държави в рамките на Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC);
- възможностите за риболов, които произтичат от споразуменията, постигнати в рамките на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР).

В настоящото предложение редица възможности за риболов са отбелязани като „*pm*“ („*pro memoria*“). Това се дължи на следните съображения:

- становищата за някои запаси не са налични към момента на приемане на предложението, или
- някои ограничения на улова и други препоръки от съответните РОУР не са приети, тъй като годишните заседания на тези организации все още не са проведени, или

¹ COM(2016)0493

- стойностите за някои запаси във водите на Гренландия, както и за споделените запаси или запасите, които се разменят с Норвегия и други трети държави, все още не са известни до приключването на консултациите с тези държави през ноември и декември 2017 г., или
- становищата за няколко ОДУ са получени, но оценяването им продължава.

Подход при определянето на възможностите за риболов

Чрез своето ежегодно съобщение във връзка с консултацията относно възможностите за риболов (COM(2017)368, наричано по-долу „съобщението“) Комисията извърши обичайния преглед на ситуацията, с която трябва да бъдат съобразени предложенията за възможности за риболов. В съобщението се представя обзор на състоянието на запасите въз основа на констатациите в наличните научни становища.

В отговор на искането, отправено от Комисията, на 30 юни 2017 г. Международният съвет за изследване на морето (ICES) предостави годишното си становище за повечето рибни запаси, обхванати от настоящото предложение. ICES е взел предвид насоките, формулирани в съобщението на Комисията.

Предоставяните от ICES научни становища зависят основно от наличните данни — само запасите, за които има достатъчни и надеждни данни, могат да бъдат напълно оценени, така че да се получат приблизителни оценки за размера на запасите и да се прогнозира тяхната реакция спрямо различните експлоатационни сценарии („таблици на вариантите за улов“). При наличието на достатъчно данни научните органи могат да представят приблизителни оценки за корекциите на възможностите за риболов, при които запасът ще може да осигури максимален устойчив улов (МУУ). Издаването в такива случаи становище се нарича „становище за МУУ“. В други случаи при изготвянето на препоръки относно равнището на възможностите за риболов научните органи се основават на подхода на предпазливост. Методиката, следвана за тази цел от ICES, е представена в публикувани от него материали относно прилагането на становищата за запасите, за които са налице ограничени данни².

Всички предложени възможности за риболов отговарят на получените от Комисията научни становища относно състоянието на запасите, които са използвани по указания в съобщението начин.

Задължение за разтоварване, въведено с Регламент (ЕС) № 1380/2013

Задължението за разтоварване, въведено с основния регламент за ОПОР, постепенно започва да става приложимо в периода от 2015 г. до 2019 г. През 2019 г. то ще се отнася за всички запаси, спрямо които се прилагат ограничения на улова. От 1 януари 2016 г. в обхвата на задължението за разтоварване бяха включени някои видове дънен риболов в Северно море и в северозападната и югозападната част на Атлантическия океан. Въз основа на съвместните препоръки, представени от държавите членки, и в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията прие делегирани регламенти за определяне на специални планове за изхвърляне на улов. През 2016 г. държавите членки представиха актуализирани съвместни препоръки с цел постепенно разширяване на задължението за разтоварване от 1 януари 2017 г. През 2017 г.

² Вж. по-специално документа „General Context of ICES Advice“ (Общ контекст на препоръките на ICES), публикуван на http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2016/2016/Introduction_to_advice_2016.pdf

прилагането на това задължение продължава, като държавите членки са предоставили съвместни препоръки за видовете риболов, спрямо които то ще се прилага от 1 януари 2018 г.

С въвеждането на задължението за разтоварване и в съответствие с член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 предлаганите възможности за риболов трябва да отразяват промяната от разтоварвано количество към уловено количество, като се има предвид, че вече не се позволява изхвърлянето на улов. Това става въз основа на получените научни становища за рибните запаси при риболовните дейности, посочени в член 15, параграф 1 от основния регламент за ОПОР. Възможностите за риболов следва да се определят и в съответствие с други приложими разпоредби — член 16, параграф 1 (по отношение на принципа на относителна стабилност) и член 16, параграф 4 (по отношение на целите на ОПОР и правилата, предвидени в многогодишните планове).

В резултат на това Комисията ще предложи увеличения (допълнителни количества) на ОДУ за запасите, които ще бъдат включени в обхвата на задължението за разтоварване през 2018 г. За случаите, при които част от улова от даден запас трябва да бъде разтоварена, защото става въпрос за риболов, обхванат от задължението за разтоварване през 2018 г., а друга част от улова от същия запас все още може да бъде изхвърляна (защото е уловена при видове риболов, които ще попаднат в обхвата на задължението за разтоварване през 2018 г. и 2019 г.), Комисията ще предложи — въз основа на най-добрите налични данни — допълнителни количества ОДУ, съответстващи на количествата, които ще трябва да бъдат разтоварвани.

Тези допълнителни количества ще се изчисляват въз основа на данните, представени от държавите членки. До представянето на такива данни беше решено засега в предложението на Комисията да се включат стойностите без допълнителни количества. Допълнителните количества ще бъдат добавени веднага след като бъдат предоставени данните, даващи възможност за изчисляване на тези количества.

Необходимо е също така да се вземат под внимание връзките между основния регламент за ОПОР и Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета. С последния бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително разпоредби за гъвкавост съгласно членове 3 и 4 за запаси, по отношение на които се прилагат съответно предпазни и аналитични ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилага член 3 или 4, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Впоследствие с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 беше въведен нов механизъм за гъвкавост. Поради това, с цел да се избегне прекомерна гъвкавост, която би навредила на принципа на разумната и отговорна експлоатация на живите морски биологични ресурси и би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР, следва да се поясни, че членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не може да се прилагат заедно с възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент № 1380/2013.

Мерки относно европейската змиорка

Жизненият цикъл на европейската змиорка е сложен, тъй като тя е дълголетен вид риба с широко разпространение: актуалните данни сочат, че хвърля хайвера си в Саргасово море, като благодарение на океанските течения ларвите достигат до континенталния шелф на Европа и Северна Африка, където се преобразуват в „стъклени“ змиорки и навлизат в континенталните води.

В научните становища системно се посочва, че: „[...] когато по отношение на европейската змиорка се прилага подходът на предпазливост, въздействието на всички антропогенни фактори, водещи до намаляване на възпроизводството и обратната миграция при „сребърните“ змиорки (например любителски и търговски риболов на всички етапи, водоелектрически централи, помпени станции и замърсяване), трябва да бъде намалено до нула или да бъде сведено до равнище, което е възможно най-близко до нулевото“³.

Предвид становището на ICES е наложително да се преустановят всички риболовни дейности, насочени към хвърлящи хайвер екземпляри, докато не бъде доказано безспорно подобряване на състоянието на запаса. Поради това, с оглед на категоричното становище на ICES, е целесъобразно за 2018 г. да се въведе забрана за целия риболов на европейска змиорка във водите на Съюза от зоната на ICES и в Балтийско море до намирането на по-дълготрайно решение.

Мерки относно лаврака

Мерките относно лаврака ще бъдат определени въз основа на научно становище на ICES, което ще бъде оповестено на 24 октомври 2017 г.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на ОПОР и са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

- **Съгласуваност с политиката на Съюза в други области**

Предложените мерки са съгласувани с политиката на Съюза в други области, по-специално с политиките в областта на околната среда.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Ангажиментът на Съюза към устойчивата експлоатация на живите водни ресурси произтича от задълженията съгласно член 2 от основния регламент за ОПОР.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от Договора. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като ОПОР е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от Договора Съветът приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов.

С предложения регламент на Съвета възможностите за риболов се разпределят на държавите членки. От своя страна държавите членки разпределят тези възможности сред регионите или операторите по своя преценка в съответствие с членове 16 и 17 от

³ Становище на ICES относно възможностите за риболов, улова и риболовното усилие в североизточната част на Атлантическия океан — Становища на ICES от 2016 г., книга 9, дата на публикуване 28 октомври 2016 г.

основния регламент. Те съответно разполагат със значителна свобода на действие във връзка с решенията относно социално-икономическия модел, който ще изберат, за да усвоят предоставените им възможности за риболов.

Предложението не поражда нови финансови последици за държавите членки. Тъй като такъв регламент се приема от Съвета всяка година, публичните и частните механизми за неговото прилагане са вече създадени.

- **Избор на инструмент**

Предложен инструмент: регламент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/Проверки за годност на съществуващото законодателство**

Регламентът относно възможностите за риболов се преразглежда няколко пъти годишно, за да се въведат необходимите промени с цел отразяване на най-новите научни становища и други развития.

- **Консултации със заинтересованите страни**

- а) Методи на консултиране, основни целеви сектори и общ профил на участниците в консултациите

Въз основа на своето съобщение относно възможностите за риболов за 2018 г. Комисията проведе консултации със заинтересованите страни (по-специално чрез консултативните съвети) и с държавите членки относно предлагания от нея подход към различните предложения за възможности за риболов.

Наред с това Комисията се съобрази с насоките, набелязани в нейното съобщение до Съвета и Европейския парламент относно подобряването на консултациите във връзка с управлението на рибарството в Общността (COM(2006)246 final), в което се определят принципите на т. нар. „подход на предварителни действия“.

- б) Обобщение на отговорите и на начина, по който те са били взети под внимание

Отзвукът на посоченото съобщение на Комисията относно възможностите за риболов отразява вижданията на заинтересованите страни по отношение на извършената от Комисията оценка на състоянието на ресурсите и на начина за осигуряване на подходящо управление. Тези отговори бяха взети предвид от Комисията при формулиране на предложението.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Що се отнася до използваната методика, както вече беше отбелязано, Комисията се консултира с ICES. Изготвяните от ICES становища се основават на рамка за становища, разработена от неговите експертни групи и органи за вземане на решения, и се издават в съответствие с меморандума за разбирателство, сключен с Комисията.

Крайната цел е да се постигнат и поддържат равнища на запасите, при които може да се осигури МУУ. Тази цел изрично е включена в основния регламент за ОПОР, по-специално в член 2, параграф 2 от него, в който се посочва, че тя „когато е възможно [...] трябва да бъде постигнато[а] до 2015 г., като за всички запаси трябва да бъде постигнато[а] най-късно до 2020 г. [...]“. Това изискване отразява ангажимента на Съюза във връзка със заключенията от Световната среща на върха по въпросите на

устойчивото развитие, проведена през 2002 г. в Йоханесбург, и съответния план за изпълнение. Както беше отбелязано по-горе, налице е информация относно равнищата на МУУ за определени запаси. Сред тях са някои видове, чиито обем на улова и търговска стойност са от първостепенно значение — например мерлуза, атлантическа треска, морски дявол, морски език, мегрим, пикша и норвежки омар.

В някои случаи постигането на целта за МУУ може да изисква намаляване на равнището на смъртност от риболов и/или намаляване на улова. Поради това при изготвянето на настоящото предложение са използвани становищата за МУУ, когато такива са били налични. В съответствие с целите на ОПОР когато предложеният ОДУ се основава на становище за МУУ, той отговаря на равнището, при което — според становището — ще се гарантира постигането на целта за МУУ през 2018 г. Този подход следва принципите, представени в съобщението относно възможностите за риболов през 2018 г.

За запасите, за които са налице ограничени данни, научните консултативни органи издават препоръки за намаляване, стабилизиране или увеличаване на улова. В много случаи становищата на ICES са предоставяли количествени насоки за такива изменения въз основа на методиката за $\pm 20\%$ максимална промяна в улова между две последователни години с превантивна цел. Тези насоки са използвани за определяне на предложените равнища на ОДУ. При липсата на научни становища е следван подходът на предпазливост, т.е. предпазният ОДУ, е бил понижаван с 20 %.

Становищата за някои запаси (главно силно разпръснатите запаси, акулите и скатове) ще бъдат предоставени през есента. След получаването на тези становища настоящото предложение ще трябва да бъде актуализирано според необходимостта. И накрая, както беше посочено по-горе, становищата относно някои запаси се използват с цел прилагане на планове за управление.

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на Регламента относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от Договора.

Целта на предложението е да се избегнат краткосрочните подходи в полза на дългосрочните решения за устойчивост, поради което в него се отчитат инициативите на заинтересованите страни и на консултативните съвети, ако за тях има положителни становища на ICES и/или НТИКР. Освен това предложението на Комисията за реформиране на ОПОР беше надлежно разработено въз основа на оценка на въздействието (SEC(2011)891), в чийто контекст беше анализирана целта за МУУ. Заклученията от нея определят тази цел като необходимо условие за постигането на екологична, икономическа и социална устойчивост.

Що се отнася до възможностите за риболов в рамките на РОУР и запасите, които се споделят с трети държави, с настоящото предложение по същество се прилагат мерки, договорени в международен план. Всички елементи, които са от значение за оценката на евентуалното въздействие на възможностите за риболов, се разглеждат при подготовката и провеждането на международни преговори, в рамките на които възможностите за риболов на Съюза се съгласуват с трети страни.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Предложението предвижда опростяване на административните процедури за публичните органи (на Съюза или на държавите членки), по-специално по отношение на изискванията във връзка с управлението на усилията.

- **Основни права**

Не се прилага

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложените мерки няма да имат отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и уредба за мониторинг, оценка и докладване**

Разпоредбите на регламента ще се прилагат и спазването ще се контролира в съответствие със съществуващата ОПОР.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за определяне за 2018 година на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В член 43, параграф 3 от Договора се предвижда, че Съветът, по предложение на Комисията, приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов.
- (2) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴ се изисква мерките за опазване да се приемат, като се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително, когато е целесъобразно, докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) и други консултативни органи, както и с оглед на становищата, получени от консултативните съвети.
- (3) Задължение на Съвета е да приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, включително — при необходимост — на някои функционално свързани с това условия. В съответствие с член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 възможностите за риболов следва да се определят в съответствие с целите на общата политика в областта на рибарството, установени в член 2, параграф 2 от посочения регламент. В съответствие с член 16, параграф 1 от същия регламент възможностите за риболов следва да се разпределят между държавите членки по такъв начин, че да осигурят относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки рибен запас или вид риболов.
- (4) Поради това, в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013, общият допустим улов (ОДУ) следва да се определи въз основа на наличните научни становища, като се отчитат биологичните и социално-икономическите фактори и се гарантира справедливо третиране на различните сектори на рибарството, както и в контекста на становищата, изразени по време на консултациите със заинтересованите страни, и по-специално на заседанията на съответните консултативни съвети.

⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

- (5) Задължението за разтоварване, посочено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се въвежда конкретно за отделните видове риболов. Когато в района, обхванат от настоящия регламент, даден вид риболов попада в обхвата на задължението за разтоварване, всички включени в този риболов видове, спрямо които се прилагат ограничения на улова, следва да се разтоварват. От 1 януари 2016 г. задължението за разтоварване се прилага по отношение на видовете, които определят риболова. В член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда, че когато се въвежда задължение за разтоварване от даден рибен запас, възможностите за риболов се определят, като се отчита промяната от определяне на възможностите за риболов, така че да отразяват разтоварванията, към определяне на възможностите за риболов, така че да отразяват улова. Въз основа на съвместните препоръки, представени от държавите членки, и в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията прие редица делегирани регламенти за определяне на специални планове за изхвърляне на улов, приложими временно за период, не по-дълъг от три години, в очакване на пълното прилагане на задължението за разтоварване.
- (6) Възможностите за риболов по отношение на запасите от видовете, попадащи в обхвата на задължението за разтоварване от 1 януари 2018 г., следва да компенсират предишните изхвърляния на улов и да се основават на научните данни и становища. За да се гарантира справедливо компенсиране за улова, който преди е бил изхвърлян, а от 1 януари 2018 г. ще трябва да бъде разтоварван, допълнителното количество следва да се изчисли по следния метод: стойността на новите разтоварвания следва да се равнява на разликата между стойността на общия улов по Международния съвет за изследване на морето (ICES) и количествата, които ще продължават да бъдат изхвърляни по време на операцията, свързана със задължението за разтоварване. В следствие допълнителното количество, прилагано към стойността на ОДУ, следва да бъде пропорционално на разликата между новоизчислената стойност на разтоварванията и предходната стойност на разтоварванията по ICES.
- (7) По отношение на запасите от европейска змиорка ICES препоръчва въздействието на всички антропогенни фактори, причиняващи смъртност при този вид (включително любителски и търговски риболов), да бъде намалено до нула или да бъде сведено до равнище, което е възможно най-близко до нулевото. Поради това е необходимо тази препоръка да бъде приложена чрез налагане на забрана на риболова на европейска змиорка в Балтийско море, Категат, Скагерак, Северно море и Атлантическия океан (води на Съюза).
- (8) [Мерките относно лаврака ще бъдат определени въз основа на научно становище на ICES, което ще бъде оповестено на 24 октомври 2017 г.].
- (9) В продължение на няколко години някои ОДУ за запасите от подклас Пластинчатохрили (акули и скатове) се определят на нулеви равнища, като в съпътстваща разпоредба се предвижда задължението случайният улов незабавно да се пуска обратно в морето. Тази специална мярка е наложена поради незадоволителния природозащитен статус на посочените запаси, като — предвид високия им процент на оцеляване — се счита, че изхвърлянето на улов няма да увеличи процента на смъртност от риболов при тях и ще подпомогне опазването на тези видове. От 1 януари 2015 г. обаче количествата от тези видове, уловени при пелагичен риболов, трябва да бъдат разтоварвани, освен ако за тях се прилага някоя от дерогациите от задължението за разтоварване, предвидено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. В член 15, параграф 4,

буква а) от същия регламент се разрешават такива дерогации по отношение на видовете, за които риболовът е забранен и които са посочени като такива в правен акт на Съюза в сферата на общата политика в областта на рибарството. Поради това е целесъобразно да се забрани риболовът на посочените видове в съответните зони.

- (10) Съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 ОДУ за запасите, обхванати от специални многогодишни планове, следва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в тези планове. Поради това ОДУ за запасите от морски език в западната част на Ламанша, от писия и морски език в Северно море и от червен тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море следва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в регламенти (ЕО) № 509/2007 на Съвета⁵, (ЕО) № 676/2007 на Съвета⁶ и (ЕО) № 302/2009 на Съвета⁷. При запасите от мерлуза (южен хек) целта, посочена в Регламент (ЕО) № 2166/2005 на Съвета⁸, е да се възстанови биомасата на засегнатите запаси до рамките на безопасните биологични граници при съобразяване с научните данни. В съответствие с научните становища, при липсата на окончателни данни относно целевата биомаса на репродуктивния запас и като се отчитат промените в безопасните биологични граници, е целесъобразно, с оглед на постигането на определените в Регламент (ЕС) № 1380/2013 цели на общата политика в областта на рибарството, ОДУ да се определя въз основа на становището за максимален устойчив улов, предоставено от ICES.
- (11) Що се отнася до запаса от херинга във водите на запад от Шотландия, ICES предостави становище за комбинираните запаси от херинга в участъци 6а, 7b и 8с (на запад от Шотландия, на запад от Ирландия) в резултат на неотдавнашното въвеждане на референтна стойност. Становището обхваща два отделни ОДУ (от една страна — за 6aS, 7b и 8с, а от друга — за 5b, 6b и 6aN). Според ICES за тези запаси трябва да се разработи план за възстановяване. Тъй като съгласно научните становища планът за управление на северния запас⁹ не може да бъде приложен към комбинираните запаси и не е възможно да се определят отделни възможности за риболов на тези два запаса, се установява ОДУ, позволяващ ограничен улов в рамките на научна програма за вземане на проби на търговска основа.

⁵ Регламент (ЕО) № 509/2007 на Съвета от 7 май 2007 г. за съставяне на многогодишен план за устойчива експлоатация на запаса от морски език в Западния Ламанш (ОВ L 122, 11.5.2007 г., стр. 7).

⁶ Регламент (ЕО) № 676/2007 на Съвета от 11 юни 2007 г. за съставяне на многогодишен план за риболовни дейности, експлоатиращи запасите от писия и морски език в Северно море (ОВ L 157, 19.6.2007 г., стр. 1).

⁷ Регламент (ЕО) № 302/2009 на Съвета от 6 април 2009 г. относно многогодишен план за възстановяване на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на Регламент (ЕО) № 43/2009 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1559/2007 (ОВ L 96, 15.4.2009 г., стр. 1).

⁸ Регламент (ЕО) № 2166/2005 на Съвета от 20 декември 2005 г. за установяване на мерки за възстановяването на запасите от южен хек и норвежки омар в Кантабрийско море и западната част на Иберийския полуостров и за изменение на Регламент (ЕО) № 850/98 относно опазването на риболовните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми (ОВ L 345, 28.12.2005 г., стр. 5).

⁹ Регламент (ЕО) № 1300/2008 на Съвета от 18 декември 2008 г. за създаване на многогодишен план за запаса от херинга, намиращ се на запад от Шотландия, и за риболовните дейности по експлоатация на този запас (ОВ L 344, 20.12.2008 г., стр. 6).

- (12) За запасите, за които няма достатъчни или надеждни данни, позволяващи изготвянето на приблизителни оценки на размера, мерките за управление и равнищата на ОДУ следва да се придържат към подхода на предпазливост при управлението на рибарството, определен в член 4, параграф 1, точка 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, като се вземат предвид специфичните за запасите фактори, включващи по-конкретно наличната информация относно тенденциите в развитието на запасите и съображенията, свързани със смесения характер на риболова.
- (13) С Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета¹⁰ бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително — съгласно членове 3 и 4 — разпоредби за гъвкавост по отношение на предпазните и аналитичните ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилага член 3 или 4 от същия регламент, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Впоследствие с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 беше въведен механизмът за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години относно всички запаси, спрямо които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, с цел да се избегне прекомерната гъвкавост, която би навредила на принципа на разумната и отговорна експлоатация на морските биологични ресурси, би възпрепятствала постигането на целите на ОПП и би влошила биологичното състояние на запасите, следва да се предвиди членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 да се прилагат към аналитичните ОДУ само когато не се използва гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (14) Когато даден ОДУ, свързан с определен запас, е предоставен само на една държава членка, е целесъобразно — в съответствие с член 2, параграф 1 от Договора — тя да бъде оправомощена да определи равнището на този ОДУ. Следва да се предвидят разпоредби, гарантиращи, че при определяне на равнището на ОДУ съответната държава членка действа по начин, който напълно съответства на принципите и правилата на общата политика в областта на рибарството.
- (15) Необходимо е да се определят тавани на риболовното усилие за 2018 г. в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 509/2007, член 9 от Регламент (ЕО) № 676/2007 и членове 5 и 9 от Регламент (ЕО) № 302/2009.
- (16) При определени видове, като например някои видове акули, дори ограничените риболовни дейности биха довели до сериозна опасност за тяхното опазване. Поради това възможностите за риболов по отношение на такива видове следва да бъдат напълно ограничени чрез обща забрана за техния риболов.
- (17) На 11-ото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни, проведено в Кито от 3 до 9 ноември 2014 г., редица видове бяха добавени в списъците на защитените видове от допълнения I и II към конвенцията, с действие от 8 февруари 2015 г. Поради това е целесъобразно да се предвиди защита на тези видове по отношение на риболовните кораби на Съюза, които извършват риболов във всички води, и

¹⁰ Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3).

риболовните кораби, които не са на Съюза, но извършват риболов във водите на Съюза.

- (18) Използването на определените в настоящия регламент възможности за риболов, предоставени на риболовните кораби на Съюза, е уредено с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета¹¹, и по-специално с членове 33 и 34 от него, които се отнасят до записването на улова и риболовното усилие и съобщаването на данни относно изчерпването на възможностите за риболов. Във връзка с това е необходимо да се определят кодовете, които да бъдат използвани от държавите членки при изпращането до Комисията на данни относно разтоварването на запаси, обхванати от настоящия регламент.
- (19) Съгласно становището на ICES е целесъобразно да се запази специалната система за управление на запасите от пясъчница и свързания прилов във водите на Съюза от участъци 2a и 3a на ICES и подзона 4 на ICES. Тъй като научното становище на ICES се очаква едва през февруари 2018 г., е целесъобразно ОДУ и квотите за този запас временно да се определят на нулево равнище до оповестяването на това становище.
- (20) В съответствие с процедурата, предвидена в споразуменията или протоколите за отношенията в областта на рибарството с Норвегия¹² и Фарьорските острови¹³, Съюзът проведе консултации с тези партньори във връзка с риболовните права. В съответствие с процедурата, предвидена в споразумението и протокола в областта на рибарството с Гренландия¹⁴, Съвместният комитет определи равнището на възможностите за риболов, налични за Съюза във водите на Гренландия за 2018 г. Съответно е необходимо тези възможности за риболов да бъдат включени в настоящия регламент [съображението ще бъде актуализирано след консултациите].
- (21) На годишното си заседание през 2017 г. Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC) прие мерки за опазване по отношение на запасите на двата вида морски костур в морето Ирмингер. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза [съображението ще бъде актуализирано след годишното заседание].
- (22) На годишното си заседание през 2017 г. Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) прие удължаване на срока на ОДУ и квотите за северноатлантически и южноатлантически бял тон, северноатлантическа и южноатлантическа риба меч, както и удължаване на срока на ОДУ за жълтопер тунец. Освен това ICCAT определи ограниченията на

¹¹ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

¹² Споразумение относно риболова между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия (ОВ L 226, 29.8.1980 г., стр. 48).

¹³ Споразумение за риболова между Европейската икономическа общност, от една страна, и правителството на Кралство Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга (ОВ L 226, 29.8.1980 г., стр. 12).

¹⁴ Спогодба за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга (ОВ L 172, 30.6.2007 г., стр. 4) и Протокол, уреждащ възможностите за риболов и финансовите средства, предвидени в спогодбата (ОВ L 293, 23.10.2012 г., стр. 5).

улова на северноатлантическа синя акула, източноатлантически и западноатлантически ветроход, определи ОДУ за средиземноморска риба меч и потвърди за 2018 г. определените преди това равнища на ОДУ и квоти за червен тон и големоок тон. По отношение на синия и белия марлин ICCAT потвърди за 2018 г. вече определените равнища на ОДУ и прие предложения от ЕС план за възстановяване на количествата заради свръхулова на Испания през 2014 г. и 2015 г. Подобно на вече взетите мерки спрямо запаса от червен тон е целесъобразно уловът от любителски риболов на всички останали запаси по ICCAT също да бъде подложен на ограниченията на улова, приети от тази организация. Освен това, по отношение на риболовните кораби на Съюза с дължина 20 m или повече, които извършват риболов на големоок тон в зоната на Конвенцията ICCAT, следва да се прилагат ограниченията на капацитета, приети от ICCAT в Препоръка 15-01 на ICCAT. Всички тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза [съображението ще бъде актуализирано след годишното заседание].

- (23) На 35-ото си годишно заседание през 2016 г. страните в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR) приеха ограничения на улова както за целевите видове, така и за видовете от прилова за 2016/2017 г. и 2017/2018 г. Оползотворяването на тази квота през 2016 г. следва да бъде взето предвид при определянето на възможностите за риболов за 2017 г. [съображението ще бъде актуализирано след годишното заседание].
- (24) На годишното си заседание през 2016 г. Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC) прие ограничения на улова на жълтопер тунец (*Thunnus albacares*). Тя прие също мярка за намаляване на използването на устройства за привличане на рибата (УПР) и за ограничаване на използването на снабдителни кораби. Тъй като дейностите на снабдителните кораби и използването на УПР са неразделна част от риболовното усилие, упражнявано от флота кораби с мрежи гъргър, мярката следва да се въведе в правото на Съюза [съображението ще бъде актуализирано след годишното заседание].
- (25) Годишното заседание на Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO) ще се проведе между 30 януари и 3 февруари 2018 г. До провеждането на това годишно заседание е целесъобразно настоящите мерки в зоната на Конвенцията SPRFMO да останат временно в сила.
- (26) На своето годишно заседание през 2017 г. Междоамериканската комисия за тропическа риба тон (IATTC) прие мерки за опазване на жълтоперия тунец, големоокия тон и ивичестия тон за периода 2018—2020 г. и измени съществуващата мярка за опазване по отношение на тези видове за 2017 г. Целесъобразно е тези мерки да се въведат в правото на Съюза.
- (27) На годишното си заседание през 2016 г. Организацията за риболова в Югоизточния Атлантически океан (SEAFO) прие мярка за опазване за двугодишни ОДУ за патагонски кликач, западноафрикански джерийон, берикс и броненосец. Беше приет и двугодишният ОДУ за атлантически големоглав в участък B1, а ОДУ за видовете в останалите участъци от зоната на Конвенцията SEAFO беше ограничен до една година. Приложимите понастоящем мерки относно разпределянето на възможностите за риболов, приети от SEAFO, следва да се въведат в правото на Съюза [съображението ще бъде актуализирано след годишното заседание].

- (28) На 13-ото си годишно заседание Комисията за риболова в Западния и Централния Тихи океан (WCPFC) потвърди съществуващите мерки за опазване и управление. Необходимо е въвеждането на тези мерки в правото на Съюза да продължи [съображението ще бъде актуализирано след годишното заседание].
- (29) На 39-ото си годишно заседание през 2017 г. Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO) утвърди редица възможности за риболов за 2018 г. за някои запаси в подзони 1—4 от зоната на Конвенцията NAFO. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.
- (30) На 40-ото си годишно заседание през 2016 г. Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) прие ограничения на улова и на риболовното усилие за някои малки пелагични запаси за 2017 г. и 2018 г. в географските подзони 17 и 18 (Адриатическо море) от зоната по Споразумението за GFCM. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза. Максималните ограничения на улова, посочени в приложение ІІ, се определят само за една година и без да се засягат други евентуални мерки, които ще се приемат в бъдеще, както и евентуална схема за разпределение между държавите членки.
- (31) Предвид особеностите на словенския флот и неговото незначително въздействие върху запасите от малки пелагични видове е целесъобразно да се запазят съществуващите риболовни модели и да се гарантира достъпът на словенския флот до минимално количество малки пелагични видове.
- (32) Някои международни мерки, които създават или ограничават възможностите за риболов за Съюза, се приемат от съответните регионални организации за управление на рибарството (РОУР) в края на годината и стават приложими преди влизането в сила на настоящия регламент. Поради това е необходимо разпоредбите за въвеждане на тези мерки в правото на Съюза да се прилагат с обратно действие. По-конкретно, тъй като риболовният сезон в зоната на Конвенцията CCAMLR продължава от 1 декември до 30 ноември и по този начин някои възможности за риболов или забрани в зоната на Конвенцията CCAMLR се определят за период, започващ на 1 декември 2017 г., е целесъобразно съответните разпоредби на настоящия регламент да се прилагат от тази дата. Това прилагане с обратно действие не засяга принципа на законните правни очаквания, тъй като на членовете на CCAMLR е забранено да извършват риболов в зоната на Конвенцията CCAMLR без разрешение.
- (33) Що се отнася до възможностите за риболов на снежен краб около зоната на Свалбард, с Договора от Париж от 1920 г. се предоставя равен и недискриминационен достъп до ресурси за всички страни по този договор, включително по отношение на рибарството. Становището на Съюза относно този достъп по отношение на улова на снежен краб в континенталния шелф около Свалбард е изложено във вербална нота до Норвегия от 25 октомври 2016 г. във връзка с наредба на Норвегия за улова на снежен краб в континенталния ѝ шелф, която по мнението на Съюза не е съобразена със специалните разпоредби на Договора от Париж, и по-конкретно разпоредбите, предвидени в членове 2 и 3. С цел да се гарантира, че експлоатацията на снежен краб в зоната на Свалбард е съобразена с евентуалните недискриминационни правила за управление, установени от Норвегия — която има суверенитет и юрисдикция в зоната в рамките на този договор — е целесъобразно да се определи броят на корабите, разполагащи с разрешение за извършването на такава риболовна дейност. Разпределянето на тези възможности за риболов

между държавите членки е ограничено до 2018 г. Следва да се припомни, че основната отговорност за изпълнение на приложимото право се носи от държавите членки на знамето [съображението ще бъде актуализирано при евентуална промяна в обстоятелствата].

- (34) В съответствие с декларацията на Съюза до Боливарска република Венесуела относно предоставянето на възможности за риболов във водите на Съюза на риболовните кораби, плаващи под знамето на Боливарска република Венесуела в изключителната икономическа зона край бреговете на Френска Гвиана¹⁵, е необходимо да се определят възможностите за риболов на снапер, които се предоставят на Венесуела, във водите на Съюза.
- (35) Тъй като някои разпоредби се прилагат трайно във времето и с цел да се избегне правна несигурност в периода между края на 2017 г. и датата на влизане в сила на регламента за определяне на възможностите за риболов за 2018 г., е целесъобразно разпоредбите, които се отнасят до забрани и закрити риболовни сезони, да продължат да се прилагат в началото на 2019 г. до влизането в сила на регламента за определяне на възможностите за риболов за 2019 г.
- (36) За да се осигурят еднакви условия за разрешаване на отделните държави членки да се ползват от системата за управление на разпределеното им риболовно усилие в съответствие със схемата за киловатдни, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета¹⁶.
- (37) За да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия, свързани с разпределянето на допълнителни дни в морето за окончателно преустановяване на риболовните дейности и за засилено присъствие на научни наблюдатели, както и със създаването на формати на електронни таблици за събиране и предаване на информацията, отнасяща се до прехвърлянето на дни в морето между риболовни кораби, плаващи под знамето на дадена държава членка.
- (38) За да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се гарантира поминъкът на рибарите в Съюза, настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2018 г., с изключение на разпоредбите относно ограниченията на риболовното усилие, които следва да се прилагат от 1 февруари 2018 г., и някои разпоредби, засягащи определени региони, за които следва да се предвиди специална дата на прилагане. От съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му.
- (39) Възможностите за риболов следва да се използват в пълно съответствие с приложимото право на Съюза,

¹⁵ ОВ L 6, 10.1.2012 г., стр. 9.

¹⁶ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1
Предмет

1. С настоящия регламент се определят наличните възможности за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси във водите на Съюза и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза.
2. Възможностите за риболов, посочени в параграф 1, включват:
 - а) ограниченията на улова за 2018 г. и — когато е посочено в настоящия регламент — за 2019 г.;
 - б) ограниченията на риболовното усилие за периода от 1 февруари 2018 г. до 31 януари 2019 г., с изключение на случаите, когато в членове 25, 26 и 38 и в приложение ЦД са установени други периоди на ограничение на риболовното усилие, както и по отношение на устройствата за привличане на рибата (УПР);
 - в) възможностите за риболов за периода от 1 декември 2017 г. до 30 ноември 2018 г. за някои запаси в зоната на Конвенцията CCAMLR;
 - г) възможностите за риболов за някои запаси в зоната на Конвенцията IATTC, посочени в член 27, за периодите през 2017 г. и 2018 г., посочени в същата разпоредба.

Член 2
Обхват

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на следните кораби:
 - а) риболовни кораби на Съюза;
 - б) кораби на трети държави във водите на Съюза.
2. Настоящият регламент се прилага и по отношение на любителския риболов, когато той е изрично посочен в съответните разпоредби.

Член 3
Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, посочени в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Наред с това се прилагат следните определения:

- а) „кораб на трета държава“ означава риболовен кораб, плаващ под знамето на трета държава и регистриран в нея;
- б) „любителски риболов“ означава риболовни дейности с нетърговска цел, използващи морски биологични ресурси — например за развлечение, туризъм или спорт;
- в) „международни води“ означава водите извън суверенитета или юрисдикцията на която и да е държава;

- г) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава:
- i) при видовете риболов, спрямо които се прилага задължението за разтоварване, посочено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — количеството риба от всеки запас, което може да се улови всяка година;
 - ii) при всички други видове риболов — количеството риба от всеки запас, което може да се разтовари всяка година;
- д) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза, на държава членка или на трета държава;
- е) „аналитични оценки“ означава количествени оценки на тенденциите за даден запас въз основа на данни за биологията и експлоатацията на запаса, за които научен преглед е посочил, че са с достатъчно добро качество за осигуряване на научно становище относно вариантите за бъдещ улов;
- ж) „размер на окото“ означава размерът на окото на риболовните мрежи, определен в съответствие с Регламент (ЕО) № 517/2008 на Комисията¹⁷;
- з) „регистър на риболовния флот на Съюза“ означава регистърът, създаден от Комисията в съответствие с член 24, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
- и) „риболовен дневник“ означава дневникът, посочен в член 14 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 4 *Риболовни зони*

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения на зони:

- а) „зони на ICES (Международен съвет за изследване на морето)“ означава географските зони, определени в приложение III към Регламент (ЕО) № 218/2009¹⁸;
- б) „Скагерак“ означава географската зона, която на запад е ограничена от линията, прекарана от фара Hanstholm до фара Lindesnes, на юг — от линията, прекарана от фара Skagen до фара Tistlarna, а от тази точка — до най-близката точка на шведския бряг;
- в) „Категат“ означава географската зона, която на север е ограничена от линията, прекарана от фара Skagen до фара Tistlarna, и от тази точка — до най-близката точка на шведския бряг, а на юг — от линията, прекарана от Hasenøre до Gnibens Spids, от Korshage до Spodsbjerg и от Gilbjerg Hoved до Kullen;
- г) „функционална единица 16 от подзона 7 на ICES“ означава географската зона, ограничена от локсодромите, последователно съединяващи следните точки:
 - 53° 30' с.ш. 15° 00' з.д.,

¹⁷ Регламент (ЕО) № 517/2008 на Комисията от 10 юни 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета по отношение определянето на размера на окото и оценяването на дебелината на влакното на рибарските мрежи (ОВ L 151, 11.6.2008 г., стр. 5).

¹⁸ Регламент (ЕО) № 218/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в североизточната част на Атлантическия океан (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 70).

- 53° 30' с.ш. 11° 00' з.д.,
 - 51° 30' с.ш. 11° 00' з.д.,
 - 51° 30' с.ш. 13° 00' з.д.,
 - 51° 00' с.ш. 13° 00' з.д.,
 - 51° 00' с.ш. 15° 00' з.д.,
 - 53° 30' с.ш. 15° 00' з.д.;
- д) „функционална единица 26 от участък 9а на ICES“ означава географската зона, ограничена от локсодромите, последователно съединяващи следните точки:
- 43° 00' с.ш. 8° 00' з.д.,
 - 43° 00' с.ш. 10° 00' з.д.,
 - 42° 00' с.ш. 10° 00' з.д.,
 - 42° 00' с.ш. 8° 00' з.д.;
- е) „функционална единица 27 от участък 9а на ICES“ означава географската зона, ограничена от локсодромите, последователно съединяващи следните точки:
- 42° 00' с.ш. 8° 00' з.д.,
 - 42° 00' с.ш. 10° 00' з.д.,
 - 38° 30' с.ш. 10° 00' з.д.,
 - 38° 30' с.ш. 9° 00' з.д.,
 - 40° 00' с.ш. 9° 00' з.д.,
 - 40° 00' с.ш. 8° 00' з.д.;
- ж) „заливът Кадис“ означава географската зона от участък 9а на ICES, разположена на изток от 7° 23' 48" з.д.;
- з) „зони на CECAF (Комитет по риболова в централната източна част на Атлантическия океан)“ означава географските зони, определени в приложение II към Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹⁹;
- и) „зони на NAFO (Организация за риболова в северозападната част на Атлантическия океан)“ означава географските зони, определени в

¹⁹ Регламент (ЕО) № 216/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за номиналния улов на държавите членки, които извършват риболов в зони извън северната част на Атлантическия океан (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 1).

приложение III към Регламент (ЕО) № 217/2009 на Европейския парламент и на Съвета²⁰;

- й) „зона на Конвенцията SEAFO (Организация за риболова в Югоизточния Атлантически океан)“ означава географската зона, определена в Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в Югоизточния Атлантически океан²¹;
- к) „зона на Конвенцията ICCAT (Международна комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан)“ означава географската зона, определена в Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан²²;
- л) „зона на Конвенцията CCAMLR (Комисия за опазване на живите морски ресурси на Антарктика)“ означава географската зона, определена в член 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 601/2004 на Съвета²³;
- м) „зона на Конвенцията IATTC (Междуамериканска комисия за тропическа риба тон)“ означава географската зона, определена в Конвенцията за укрепване на Междуамериканската комисия за тропическа риба тон, създадена от Конвенцията между Съединените американски щати и Република Коста Рика от 1949 г.²⁴;
- н) „зона на компетентност на IOTC (Комисия по рибата тон в Индийския океан)“ означава географската зона, определена в Споразумението за създаване на Комисия по рибата тон в Индийския океан²⁵;
- о) „зона на Конвенцията SPRFMO (Регионална организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан)“ означава географската зона, определена в Конвенцията за опазване и управление на рибните ресурси в открито море в южната част на Тихия океан²⁶;
- п) „зона на Конвенцията WCPFC (Комисия за риболова в Западния и Централния Тихи океан)“ означава географската зона, определена в Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан²⁷;
- р) „географски подзони на GFCM (Генерална комисия по рибарство за Средиземно море)“ означава зоните, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета²⁸;

²⁰ Регламент (ЕО) № 217/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно предоставянето на статистика за улова и риболовната дейност от държавите членки, които извършват риболов в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 42).

²¹ Сключена с Решение 2002/738/ЕО на Съвета (ОВ L 234, 31.8.2002 г., стр. 39).

²² Съюзът се присъедини с Решение 86/238/ЕИО на Съвета (ОВ L 162, 18.6.1986 г., стр. 33).

²³ Регламент (ЕО) № 601/2004 на Съвета от 22 март 2004 г. за определяне на някои контролни мерки за риболовната дейност в зоната, обхваната от Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика, и изменящ Регламент (ЕИО) № 3943/90, Регламенти (ЕО) № 66/98 и (ЕО) № 1721/1999 (ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 16).

²⁴ Сключена с Решение 2006/539/ЕО на Съвета (ОВ L 224, 16.8.2006 г., стр. 22).

²⁵ Съюзът се присъедини с Решение 95/399/ЕО на Съвета (ОВ L 236, 5.10.1995 г., стр. 24).

²⁶ Съюзът се присъедини с Решение 2012/130/ЕС на Съвета (ОВ L 67, 6.3.2012 г., стр. 1).

²⁷ Съюзът се присъедини с Решение 2005/75/ЕО на Съвета (ОВ L 32, 4.2.2005 г., стр. 1).

²⁸ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната

- с) „открити води на Берингово море“ означава географската зона на откритите води на Берингово море на повече от 200 морски мили от изходните линии, от които се измерва ширината на териториалните води на крайбрежните държави около Берингово море;
- т) „зона на припокриване между IATTC и WCPFC“ означава географската зона, определена от следните граници:
- географска дължина 150° з.д.,
 - географска дължина 130° з.д.,
 - географска ширина 4° ю.ш.,
 - географска ширина 50° ю.ш.

ДЯЛ II

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА КОРАБИТЕ НА СЪЮЗА

Глава I

Общи разпоредби

Член 5

ОДУ и разпределяне

1. ОДУ за риболовните кораби на Съюза във водите на Съюза или в определени води извън Съюза и разпределянето на този ОДУ между държавите членки, както и условията, функционално свързани с него, според случая, са определени в приложение I.
2. На риболовните кораби на Съюза се разрешава улов в рамките на ОДУ, определен в приложение I, във водите под юрисдикцията на Фарьорските острови, Гренландия и Норвегия и в риболовната зона около остров Ян Майен при спазване на условието, определено в член 14 от настоящия регламент и приложение III към него, както и в Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета²⁹ и разпоредбите за прилагането му.

Член 6

ОДУ, който се определя от държавите членки

1. ОДУ за някои рибни запаси се определя от съответната държава членка. Тези запаси са посочени в приложение I.

²⁹ комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. относно разрешения за риболовни дейности на риболовните кораби на Общността извън водите на Общността и достъпа на кораби на трети държави до водите на Общността, изменящ регламенти (ЕИО) № 2847/93 и (ЕО) № 1627/94 и отменящ Регламент (ЕО) № 3317/94 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 33).

2. ОДУ, който се определя от дадена държава членка:
 - а) отговаря на принципите и правилата на общата политика в областта на рибарството и по-специално на принципа за устойчива експлоатация на запасите; и
 - б) води до:
 - i) ако са налице аналитични оценки — до експлоатация на запасите, съответстваща на максималния устойчив улов, считано от 2018 г. нататък, с възможно най-висока степен на вероятност;
 - ii) ако аналитичните оценки не са налице или са непълни — до експлоатация на запасите, съответстваща на подхода на предпазливост при управлението на рибарството.
3. До 15 март 2018 г. всяка заинтересована държава членка предоставя на Комисията следната информация:
 - а) приетия ОДУ;
 - б) данните, събрани и оценени от съответната държава членка, на които се основава приетият ОДУ;
 - в) данни за степента на съответствие между приетия ОДУ и параграф 2.

Член 7

Условия за разтоварване на улова и прилова

1. Уловът, спрямо който не се прилага задължението за разтоварване, установено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се задържа на борда или се разтоварва единствено ако:
 - а) е извършен от кораби, плаващи под знамето на държава членка, която има квота и тази квота не е изчерпана; или
 - б) представлява част от квота на Съюза, която не е била разпределена по квоти между държавите членки, и тази квота на Съюза не е изчерпана.
2. Запасите от нецелеви видове в рамките на безопасните биологични граници, посочени в член 15, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, са изброени в приложение I към настоящия регламент за целите на дерогацията от задължението за отчитане на улова спрямо съответните квоти, предвидена в същия член.

Член 8

Ограничения на риболовното усилие

За посочените в член 1, параграф 2, буква б) периоди се прилагат следните мерки, свързани с риболовното усилие:

- а) приложение ПА по отношение на управлението на запасите от писия и морски език в подзона 4 на ICES;
- б) приложение ПБ по отношение на възстановяването на запасите от мерлуза и норвежки омар в участъци 8с и 9а на ICES, с изключение на залива Кадис;
- в) приложение ПВ по отношение на управлението на запасите от морски език в участък 7е на ICES.

Член 9

Мерки относно риболова на лаврак

[Мерките относно лаврака ще бъдат определени въз основа на научно становище на ICES, което ще бъде оповестено на 24 октомври 2017 г.].

Член 10

Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов

1. Установеното с настоящия регламент разпределяне на възможностите за риболов между държавите членки се извършва, без да се засягат:
 - а) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - б) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;
 - в) преразпределенията, извършени съгласно член 10, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1006/2008;
 - г) допълнителните разтоварвания, разрешени съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 и член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - д) количествата, удържани съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 и член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;
 - е) приспаданията, извършени съгласно членове 105, 106 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;
 - ж) прехвърлянето и размяната на квоти съгласно член 15 от настоящия регламент.
2. Запасите, за които се прилага предпазен или аналитичен ОДУ, са посочени в приложение I към настоящия регламент за целите на годишното управление на ОДУ и на квотите, предвидени в Регламент (ЕО) № 847/96.
3. Освен в случаите, когато в приложение I към настоящия регламент е посочено друго, член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 се прилага за запасите, по отношение на които е предвиден предпазен ОДУ, а член 3, параграфи 2 и 3 и член 4 от същия регламент — за запасите, по отношение на които е предвиден аналитичен ОДУ.
4. Членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 11

Закрити риболовни сезони

1. В периода от 1 май до 31 май 2018 г. се забраняват риболовът и задържането на борда на всеки от следните видове в Porcupine Bank: атлантическа треска, мегрим, морски дявол, пикша, меджид, мерлуза, норвежки омар, морска писия, сребриста сайда, сайда, скатове, обикновен морски език, менек, синя молва, молва и бодлива акула.

За целите на настоящия параграф Porcupine Bank обхваща географската зона, ограничена от локсодромите, последователно съединяващи следните точки:

Точка	Географска ширина	Географска дължина
1	52° 27' с.ш.	12° 19' з.д.
2	52° 40' с.ш.	12° 30' з.д.
3	52° 47' с.ш.	12° 39 600' з.д.
4	52° 47' с.ш.	12° 56' з.д.
5	52° 13,5' с.ш.	13° 53 830' з.д.
6	51° 22' с.ш.	14° 24' з.д.
7	51° 22' с.ш.	14° 03' з.д.
8	52° 10' с.ш.	13° 25' з.д.
9	52° 32' с.ш.	13° 07,500' з.д.
10	52° 43' с.ш.	12° 55' з.д.
11	52° 43' с.ш.	12° 43' з.д.
12	52° 38,800' с.ш.	12° 37' з.д.
13	52° 27' с.ш.	12° 23' з.д.
14	52° 27' с.ш.	12° 19' з.д.

Чрез дерогация от първа алинея се разрешава транзитното преминаване през Porcupine Bank с посочените в първа алинея видове на борда в съответствие с член 50, параграфи 3, 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

2. В периодите от 1 януари до 31 март 2018 г. и от 1 август до 31 декември 2018 г. се забранява стопанският риболов на пясъчника с дънен трал, греб или сходни теглени уреди с размер на окото под 16 mm в участъци 2а и 3а на ICES и в подзона 4 на ICES.

Забраната, посочена в първа алинея, се прилага и за кораби на трети държави, притежаващи разрешение за риболов на пясъчника и свързан прилов във водите на Съюза от подзона 4 на ICES.

Член 12 Забрани

1. Забранява се на риболовните кораби на Съюза да ловят, да задържат на борда, да трансбордират или да разтоварват следните видове:
 - а) Европейската змиорка (*Anguilla anguilla*) с обща дължина 12 cm или повече във водите на Съюза от зоната на ICES и в Балтийско море;
 - б) бодлив скат (*Amblyraja radiata*) във водите на Съюза от участъци 2а, 3а и 7d на ICES и подзона 4 на ICES;
 - в) бяла акула (*Carcharodon carcharias*) във всички води;

- г) сива късошипа акула (*Centrophorus squamosus*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1 и 14 на ICES;
- д) португалска котешка акула (*Centroscymnus coelolepis*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1 и 14 на ICES;
- е) гигантска акула (*Cetorhinus maximus*) във всички води;
- ж) черна акула (*Dalatias licha*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1 и 14 на ICES;
- з) клюнеста акула (*Deania calcea*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1 и 14 на ICES;
- и) обикновен скат (*Dipturus batis*), съчетание от *Dipturus* cf. *flossada* и *Dipturus* cf. *intermedia* във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзони 3, 4, 6, 7, 8, 9 и 10 на ICES;
- й) голяма светеща акула (*Etmopterus princeps*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1 и 14 на ICES;
- к) гладка светеща акула (*Etmopterus pusillus*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1, 5, 6, 7, 8, 12 и 14 на ICES;
- л) австралийска акула (*Galeorhinus galeus*) при улов с парагади във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзона 4 на ICES, както и във водите на Съюза и в международни води от подзони 1, 5, 6, 7, 8, 12 и 14 на ICES;
- м) селдова акула (*Lamna nasus*) във всички води;
- н) манта от вида *Manta alfredi* във всички води;
- о) манта от вида *Manta birostris* във всички води;
- п) следните видове скатове от род *Mobula* във всички води:
 - i) дяволска риба (*Mobula mobular*);
 - ii) скат от вида *Mobula rochebrunei*;
 - iii) скат от вида *Mobula japanica*;
 - iv) скат от вида *Mobula thurstoni*;
 - v) скат от вида *Mobula eregoodootenkee*;
 - vi) скат от вида *Mobula munkiana*;
 - vii) скат от вида *Mobula tarapacana*;
 - viii) скат от вида *Mobula kuhlii*;
 - ix) скат от вида *Mobula hypostoma*;
- р) следните видове риба трион (*Pristidae*) във всички води:
 - i) риба трион от вида *Anoxypristis cuspidata*;

- ii) риба трион от вида *Pristis clavata*;
 - iii) дребнозъба риба трион (*Pristis pectinata*);
 - iv) риба трион от вида *Pristis pristis*;
 - v) риба трион от вида *Pristis zijsron*;
 - с) морска лисица (*Raja clavata*) във водите на Съюза от участък 3а на ICES;
 - т) норвежки скат (*Dipturus nidarosiensis*) във водите на Съюза от участъци 6а, 6b, 7а, 7b, 7с, 7е, 7f, 7g, 7h и 7k на ICES;
 - у) вълнист скат (*Raja undulata*) във водите на Съюза от подзони 6 и 10 на ICES;
 - ф) бял скат (*Rostroraja alba*) във водите на Съюза от подзони 6, 7, 8, 9 и 10 на ICES;
 - х) риба китара (*Rhinobatidae*) във водите на Съюза от подзони 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 12 на ICES;
 - ц) бодлива акула (*Squalus acanthias*) във водите на Съюза от подзони 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10 на ICES, с изключение на програмите за избягване, както е посочено в приложение IA;
 - ч) морски ангел (*Squatina squatina*) във водите на Съюза.
2. Когато бъдат уловени случайно, посочените в параграф 1 видове не се нараняват. Екземплярите незабавно се пускат обратно в морето.

Член 13

Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на улова по запаси, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение I към настоящия регламент.

Глава II

Разрешения за риболов във водите на трети държави

Член 14

Разрешения за риболов

1. Максималният брой разрешения за риболов за риболовните кораби на Съюза, извършващи риболов във водите на трета държава, е установен в приложение III.
2. Когато въз основа на член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 дадена държава членка прехвърли квота на друга държава членка („размяна на квоти“) за риболовните зони, определени в приложение III към настоящия регламент, прехвърлянето включва съответно прехвърляне на разрешенията за риболов и Комисията се уведомява за това. Независимо от това общият брой разрешения за риболов за всяка риболовна зона, посочен в приложение III към настоящия регламент, не може да бъде надвишаван.

Глава III

Възможности за риболов във водите на регионални организации за управление на рибарството

Член 15

Прехвърляне и размяна на квоти

1. Когато съгласно правилата на дадена регионална организация за управление на рибарството (РОУР) се разрешава прехвърляне или размяна на квоти между договарящите страни по РОУР, дадена държава членка („съответната държава членка“) може да проведе обсъждане с договаряща страна по РОУР и по целесъобразност да определи евентуалните рамки на предвиденото прехвърляне или размяна на квоти.
2. След получаване на уведомление от съответната държава членка Комисията може да одобри рамките на предвиденото прехвърляне или размяна на квоти, които държавата членка е обсъдила със съответната договаряща страна по РОУР. След това Комисията изразява своевременно съгласието да бъде обвързана с такова прехвърляне или размяна на квоти със съответната договаряща страна по РОУР. Впоследствие Комисията уведомява секретариата на РОУР за договореното прехвърляне или размяна на квоти в съответствие с правилата на тази организация.
3. Комисията информира държавите членки за договореното прехвърляне или размяна на квоти.
4. Получените или прехвърлените на съответната договаряща страна по РОУР възможности за риболов по силата на това прехвърляне или размяна на квоти се считат за квоти, разпределени към или приспаднати от разпределеното за съответната държава членка, считано от момента, в който прехвърлянето или размяната на квоти влиза в действие съгласно условията на споразумението, постигнато със съответната договаряща страна по РОУР, или съгласно правилата на съответната РОУР, в зависимост от случая. Това разпределение не променя съществуващия механизъм за разпределяне на квотите за целите на разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки в съответствие с принципа на относителна стабилност на риболовните дейности.
5. Настоящият член се прилага до 31 януари 2019 г. по отношение на прехвърлянията на квоти от договаряща страна по РОУР към Съюза и последващото им разпределяне за държави членки.

РАЗДЕЛ 1

Зона на Конвенцията ICCAT

Член 16

Ограничения на капацитета за улов, отглеждане и уговяване

1. Броят на корабите на Съюза със захранка и корабите на Съюза с влачени въдици, които имат разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в източната част на Атлантическия океан, се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 1.

2. Броят на риболовните кораби на Съюза за крайбрежен непромишлен риболов, които имат разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm в Средиземно море, се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 2.
3. Броят на риболовните кораби на Съюза, които извършват риболов на червен тон в Адриатическо море с цел отглеждане и имат разрешение за активен риболов на червен тон с размери от 8 kg/75 cm до 30 kg/115 cm, се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 3.
4. Броят и общият капацитет в бруто тонаж на риболовните кораби, които имат разрешение за извършване на риболов, задържане на борда, трансбордиране, транспортиране или разтоварване на червен тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 4.
5. Броят на капаните, използвани при риболова на червен тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 5.
6. Капацитетът за отглеждане и за угодяване на червен тон и максималното количество уловен див червен тон, разпределено за рибовъдните стопанства в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, се ограничават, както е посочено в приложение IV, точка 6.
7. Максималният брой на риболовните кораби на Съюза с разрешение за риболов на северен бял тон като целеви вид съгласно член 12 от Регламент (ЕО) № 520/2007 се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 7.
8. Максималният брой на риболовните кораби на Съюза с обща дължина 20 m или повече, които извършват риболов на големоок тон в зоната на Конвенцията ICCAT, се ограничава, както е посочено в приложение IV, точка 8.

Член 17

Любителски риболов

Когато е целесъобразно, държавите членки разпределят от своите квоти, определени в приложение II, специален дял, предназначен за любителски риболов.

Член 18

Акули

1. Забраняват се задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на части или цели трупове на големоока акула скитница (*Alopias superciliosus*) при всеки вид риболов.
2. Забранява се предприемането на целеви риболов на видовете акули скитници от род *Alopias*.
3. Забранява се задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на части или цели трупове на акули чук от сем. *Sphyrnidae* (с изключение на вида *Sphyrna tiburo*) във връзка с риболова в зоната на Конвенцията ICCAT.
4. Забранява се задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на части или цели трупове на дългокрила акула (*Carcharhinus longimanus*) при всеки вид риболов.

5. Забранява се задържането на борда на копринена акула (*Carcharhinus falciformis*) при всеки вид риболов.

РАЗДЕЛ 2

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА CCAMLR

Член 19

Забрани и ограничения на улова

1. Забранява се целевият риболов на видовете, посочени в приложение V, част А, в зоните и през периодите, посочени в част А от същото приложение.
2. При проучвателния риболов в подзоните, посочени в приложение V, част Б, се прилагат ОДУ и ограниченията на прилова, посочени в същите разпоредби.

Член 20

Проучвателен риболов

1. През 2018 г. държавите членки могат да участват в извършван с парагати проучвателен риболов на кликач (*Dissostichus* spp.) в подзони 88.1 и 88.2 на ФАО, както и в участъци 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3а извън зоните под национална юрисдикция. Ако дадена държава членка възнамерява да участва в проучвателен риболов, тя уведомява секретариата на CCAMLR в съответствие с членове 7 и 7а от Регламент (ЕО) № 601/2004 и във всеки случай не по-късно от 1 юни 2018 г.
2. По отношение на подзони 88.1 и 88.2 на ФАО, както и участъци 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3а, ОДУ и ограниченията на прилова за подзона и участък, и тяхното разпределение между малките изследователски единици (МИЕ) в рамките на всяка подзона или участък, са определени в приложение V, част Б. Риболовът във всяка МИЕ се прекратява, когато отчетеният улов достигне посочения ОДУ, като съответната МИЕ се затваря за риболов за останалата част от риболовния сезон.
3. Риболовът се извършва във възможно най-голям географски и батиметричен обхват, за да се получи информацията, необходима за определяне на риболовния потенциал, и за да се избегне твърде голямата концентрация на улов и риболовно усилие. Независимо от това риболовът в подзони 88.1 и 88.2 на ФАО, както и в участъци 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3а, се забранява на дълбочина, по-малка от 550 m.

Член 21

Улов на крил през риболовния сезон 2017/2018 г.

1. Ако дадена държава членка възнамерява да извършва улов на крил (*Euphausia superba*) в зоната на Конвенцията CCAMLR през риболовния сезон 2017/2018 г., тя уведомява Комисията за това свое намерение в срок до 1 май 2017 г., като използва образаца, съдържащ се в част В от приложение V към настоящия регламент. Въз основа на предоставената от държавите членки информация Комисията представя уведомленията на секретариата на CCAMLR в срок до 30 май 2017 г.
2. Уведомлението, посочено в параграф 1 от настоящия член, включва предвидената в член 3 от Регламент (ЕО) № 601/2004 информация за всеки

кораб, за който ще бъде издадено разрешение от държавата членка да участва в улова на крил.

3. Държава членка, която възнамерява да извършва улов на крил в зоната на Конвенцията CCAMLR, уведомява относно намерението си за такъв улов единствено по отношение на получилите разрешение кораби, плаващи под нейно знаме към момента на уведомяването или плаващи под знамето на друг член на CCAMLR, за които се очаква към момента на улова да плават под знамето на тази държава членка.
4. Държавите членки имат право да разрешат в улова на крил да участват кораби, различни от тези, за които е уведомен секретариатът на CCAMLR в съответствие с параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член, ако кораб, който има издадено разрешение, не може да участва поради основателни причини, свързани с експлоатацията му, или поради непреодолима сила. При такива обстоятелства съответните държави членки незабавно информират секретариата на CCAMLR и Комисията, като предоставят:
 - а) всички данни за предвидения заместващ кораб или кораби, включително информацията, предвидена в член 3 от Регламент (ЕО) № 601/2004;
 - б) изчерпателно описание на причините, обосноваващи заместването, както и всякакви съответни доказателства или позовавания в подкрепа на това действие.
5. Държавите членки не разрешават на кораб, включен в някой от списъците на кораби на CCAMLR, извършвали незаконен, недеклариран и нерегулиран (ННН) риболов, да участва в улова на крил.

РАЗДЕЛ 3

ЗОНА НА КОМПЕТЕНТНОСТ НА ИОТС

Член 22

Ограничения на риболовния капацитет на корабите, извършващи риболов в зоната на компетентност на ИОТС

1. Максималният брой кораби на Съюза, извършващи риболов на тропически видове риба тон в зоната на компетентност на ИОТС, и съответният капацитет в бруто тонаж са определени в приложение VI, точка 1.
2. Максималният брой кораби на Съюза, извършващи риболов на риба меч (*Xiphias gladius*) и бял тон (*Thunnus alalunga*) в зоната на компетентност на ИОТС, и съответният капацитет в бруто тонаж са определени в приложение VI, точка 2.
3. Държавите членки могат да преразпределят корабите, определени да извършват един от двата вида риболов, посочени в параграфи 1 и 2, към другия вид риболов, при условие че могат да докажат на Комисията, че тази промяна не води до увеличаване на риболовното усилие по отношение на съответните рибни запаси.
4. При предложения за прехвърляне на капацитет към техния флот държавите членки гарантират, че корабите, които ще се прехвърлят, са записани в регистъра на кораби на ИОТС или в регистъра на корабите на други регионални организации за улов на риба тон. Освен това не могат да бъдат прехвърляни

кораби, включени в списъка на корабите, извършващи ННН риболов, на която и да е РОУР.

5. Държавите членки могат да увеличават риболовния си капацитет над ограниченията, посочени в параграфи 1 и 2, единствено в границите, определени в представените на ИОТС планове за развитие.

Член 23

Плаващи устройства за привличане на рибата (УПР) и снабдителни кораби

1. Кораб с мрежи гъргър не може в нито един момент да използва повече от 425 активни плаващи УПР.
2. Броят на снабдителните кораби на Съюза не може да надхвърля половината от броя на корабите с мрежи гъргър на Съюза. За целите на настоящия параграф броят на снабдителните кораби на Съюза и на корабите с мрежи гъргър на Съюза се определя въз основа на регистъра на ИОТС на активните кораби.

Член 24

Акули

1. Забранява се задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на части или цели трупове на акула скитница от всички видове от сем. *Alopiidae* при всеки вид риболов.
2. Забранява се задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на части или цели трупове на дългокрила акула (*Carcharhinus longimanus*) при всеки вид риболов, с изключение на кораби с обща дължина под 24 m, които участват единствено в риболовни операции в рамките на изключителната икономическа зона на държавата членка, под чието знаме плават, и при условие че уловът им е предназначен само за местно потребление.
3. Когато бъдат уловени случайно, посочените в параграфи 1 и 2 видове не се нараняват. Екземплярите незабавно се пускат обратно в морето.

РАЗДЕЛ 4

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА SPRFMO

Член 25

Пелагичен риболов

1. Само държавите членки, които са извършвали активно пелагичен риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO през 2007 г., 2008 г. или 2009 г., могат да извършват риболов на пелагични запаси в посочената зона в съответствие с определения в приложение Й ОДУ.
2. Държавите членки, посочени в параграф 1, ограничават общото равнище на бруто тонаж на корабите, плаващи под тяхното знаме и извършващи риболов на пелагични запаси през 2017 г., до общото равнище за Съюза в размер на 78 600 тона бруто тонаж в посочената зона.
3. Възможностите за риболов, определени в приложение Й, може да се използват само при условие че най-късно до петия ден на следващия месец държавите членки изпратят на Комисията, с цел препращане до секретариата на SPRFMO, списък на корабите, които активно участват в риболов или трансбордиране в

зоната на Конвенцията SPRFMO, записи от системите за наблюдение на корабите, ежемесечни доклади за улова и — когато такива са налични — данни за влизането в пристанища.

Член 26
Дънен риболов

1. През 2017 г. държавите членки ограничават своето дънно риболовно усилие или улов в зоната на Конвенцията SPRFMO до онези части от зоната на конвенцията, в които е бил извършван дънен риболов в периода от 1 януари 2002 г. до 31 декември 2006 г., и до равнище, което не надвишава средните годишни равнища на улова или параметри на усилието през същия период. Те могат да извършват риболов над регистрираното в записа само ако SPRFMO одобри техния план за извършване на риболов над регистрираното в записа.
2. Държавите членки, за които няма записи на дънно риболовно усилие или улов в зоната на Конвенцията SPRFMO през периода от 1 януари 2002 г. до 31 декември 2006 г., могат да извършват риболов само ако SPRFMO одобри техния план за извършване на риболов без съществуването на запис.

РАЗДЕЛ 5
ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА IATTC

Член 27
Риболов с мрежи гъргър

1. Риболовът на жълтопер тунец (*Thunnus albacares*), големоок тон (*Thunnus obesus*) и ивичест тон (*Katsuwonus pelamis*) с кораби с мрежи гъргър се забранява:
 - а) от 00,00 ч. на 29 юли до 24,00 ч. на 8 октомври 2018 г. или от 00,00 ч. на 9 ноември 2017 г. до 24,00 ч. на 19 януари 2018 г. в зоната, определена от следните граници:
 - тихоокеанските брегови линии на Северна и Южна Америка,
 - географска дължина 150° з.д.,
 - географска ширина 40° с.ш.,
 - географска ширина 40° ю.ш.;
 - б) от 00,00 ч. на 9 октомври 2018 г. до 24,00 ч. на 8 ноември 2018 г. в зоната, определена от следните граници:
 - географска дължина 96° з.д.,
 - географска дължина 110° з.д.,
 - географска ширина 4° с.ш.,
 - географска ширина 3° ю.ш.

2. Преди 1 април 2018 г. съответните държави членки уведомяват Комисията относно избрания период за забрана на риболова, посочен в параграф 1, за всеки техен кораб. През избрания период всички кораби с мрежи гъргър на съответните държави членки преустановяват риболова с мрежи гъргър в зоните, посочени в параграф 1.
3. Корабите с мрежи гъргър, извършващи улов на риба тон в зоната на Конвенцията IATTC, задържат на борда и след това разтоварват или трансбордират цялото количество уловен жълтопер тунец, големоок тон и ивичест тон.
4. Параграф 3 не се прилага в следните случаи:
 - а) когато рибата се счита за негодна за консумация от човека по причини, които не са свързани с нейния размер; или
 - б) през последната част на рейс, когато може да няма достатъчно място за цялото количество риба тон, уловено по време на тази част от рейса.

Член 28

Плаващи устройства за привличане на рибата (УПР)

1. Във всеки един момент от престоя си в зоната на Конвенцията IATTC даден кораб с мрежи гъргър не може да разполага с повече от 450 активни УПР. Дадено УПР се счита за активно, когато е разположено в морето, започва да предава данни за своето местоположение и се проследява от кораба, неговия собственик или оператор. УПР може да се активира само на борда на кораб с мрежи гъргър.
2. Даден кораб с мрежи гъргър не може да разполага УПР по време на 15-те дни, предшестващи началото на избрания период за забрана по член 27, параграф 1, буква а), като броят на УПР, които този кораб трябва да прибере в рамките на 15-те дни, предшестващи началото на периода на забрана, е равен на броя на първоначално разположените.
3. Държавите членки изпращат на Комисията ежемесечни доклади, съдържащи ежедневната информация за всички активни УПР, както се изисква от IATTC. Докладите се представят с най-малко 60-дневна отсрочка, но не по-късно от 75 дни. Комисията предава своевременно тази информация на секретариата на IATTC.

Член 29

Ограничения на улова на големоок тон при улов с парагади

Общият годишен улов на големоок тон, извършен от кораби с парагади от всяка държава членка в зоната на действие на Конвенцията IATTC, не може да надвишава 500 метрични тона или съответстващия им годишен улов на големоок тон през 2001 г.

Член 30

Забрана за риболов на дългокрила акула

1. В зоната на Конвенцията IATTC се забранява риболовът на дългокрила акула (*Carcharhinus longimanus*), както и задържането на борда, трансбордирането, складирането, предлагането за продажба, продажбата и разтоварването на части или цели трупове на дългокрила акула, уловена в посочената зона.

2. Когато бъде уловен случайно, посоченият в параграф 1 вид не се наранява. Операторите на кораби незабавно пускат екземплярите обратно в морето.
3. Операторите на кораби:
 - а) записват броя на пуснатите риби, като отбелязват тяхното състояние (мъртви или живи);
 - б) докладват информацията, посочена в буква а), на държавата членка, на която са граждани. В срок до 31 януари държавите членки предават на Комисията информацията, събрана през предходната година.

Член 31

Забрана за риболов на скатове от сем. Mobulidae

На риболовните кораби на Съюза в зоната на Конвенцията IATTC се забранява да извършват риболов, да задържат на борда, да трансбордират, разтоварват, складираат, предлагат за продажба или продават части или цели трупове на скатове от сем. *Mobulidae* (което включва родовете *Manta* и *Mobula*). Веднага щом риболовните кораби на Съюза установят улова на скатове от сем. *Mobulidae*, те незабавно пускат екземплярите обратно в морето живи и неувредени, когато това е възможно.

РАЗДЕЛ 6

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА SEAFO

Член 32

Забрана за риболов на дълбоководни акули

В зоната на Конвенцията SEAFO се забранява целевият риболов на следните дълбоководни акули:

- акула от вида *Apristurus manis*,
- акула от вида *Etmopterus bigelowi*,
- късоопашата светеща акула (*Etmopterus brachyurus*),
- голяма светеща акула (*Etmopterus princeps*),
- гладка светеща акула (*Etmopterus pusillus*),
- морски лисици (*Rajidae*),
- кадифена котешка акула (*Scymnodon squamulosus*),
- дълбоководни акули от надразред *Selachimorpha*,
- бодлива акула (*Squalus acanthias*).

РАЗДЕЛ 7

ЗОНА НА КОНВЕНЦИЯТА WCPFC

Член 33

Изисквания относно риболовните дейности, насочени към запасите от големоок тон, жълтопер тунец, ивичест тон и южнотихоокеански бял тон

1. Държавите членки гарантират, че броят риболовни дни, разпределени на корабите с мрежи гъргър, които извършват риболов на големоок тон (*Thunnus obesus*), жълтопер тунец (*Thunnus albacares*) и ивичест тон (*Katsuwonus pelamis*) в частта от зоната на Конвенцията WCPFC, намираща се в открито море между 20° с.ш. и 20° ю.ш., не надвишава 403 дни.
2. Риболовните кораби на Съюза не могат да извършват целеви риболов на южнотихоокеански бял тон (*Thunnus alalunga*) в зоната на Конвенцията WCPFC на юг от 20° ю.ш.
3. Държавите членки вземат необходимите мерки уловът на големоок тон (*Thunnus obesus*) с парагади да не надхвърля 2000 тона през 2017 г.
4. Държавите членки вземат необходимите мерки приловът на големоок тон (*Thunnus obesus*) с мрежи гъргър да не надхвърля 2857 тона през 2017 г.

Член 34

Затворена зона за риболов с УПР

1. Риболовните дейности от страна на кораби с мрежи гъргър, които използват УПР в частта от зоната на Конвенцията WCPFC, намираща се между 20° с.ш. и 20° ю.ш., се забраняват от 00,00 ч. на 1 юли 2017 г. до 24,00 ч. на 31 октомври 2017 г. През посочения период кораб с мрежа гъргър може да извършва риболовни операции в тази част от зоната на Конвенцията WCPFC само ако на борда му има наблюдател, който да следи, че в нито един момент корабът:
 - а) не използва и не обслужва УПР или свързан с него електронен уред;
 - б) не извършва риболов на пасажи с помощта на УПР.
2. Всички кораби с мрежи гъргър, които извършват риболов в частта от зоната на Конвенцията WCPFC, посочена в параграф 1, задържат на борда и разтоварват или трансбордират цялото уловено количество големоок тон, жълтопер тунец и ивичест тон.
3. Параграф 2 не се прилага в следните случаи:
 - а) в последната част на рейс, ако корабът не разполага с достатъчно място за цялото количество риба;
 - б) когато рибата не е годна за консумация от човека по причини, които не са свързани с нейния размер; или
 - в) при възникване на сериозна повреда на оборудването за замразяване.

Член 35

Ограничения за броя на риболовните кораби на Съюза с разрешения за риболов на риба меч

Максималният брой кораби на Съюза, които имат разрешение за риболов на риба меч (*Xiphias gladius*) в зоните на юг от 20° ю.ш. от зоната на Конвенцията WCPFC, е определен в приложение VII.

Член 36

Копринена акула и дългокрила акула

1. В зоната на Конвенцията WCPFC се забранява задържането на борда, трансбордирането, съхраняването и разтоварването на части или цели трупове на следните видове:
 - а) копринена акула (*Carcharhinus falciformis*);
 - б) дългокрила акула (*Carcharhinus longimanus*).
2. Когато бъдат уловени случайно, посочените в параграф 1 видове не се нараняват. Екземплярите незабавно се пускат обратно в морето.

Член 37

Зона на припокриване между IATTC и WCPFC

1. Корабите, включени само в регистъра на WCPFC, прилагат мерките, определени в настоящия раздел, когато извършват риболов в зоната на припокриване между IATTC и WCPFC, определена в член 4, буква т).
2. Корабите, включени едновременно в регистъра на WCPFC и регистъра на IATTC, и корабите, включени само в регистъра на IATTC, прилагат мерките, определени в член 27, параграф 1, буква а) и параграфи 2, 3 и 4, както и в членове 28, 29 и 30, когато извършват риболов в зоната на припокриване между IATTC и WCPFC, определена в член 4, буква т).

РАЗДЕЛ 8

ЗОНА ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА GFCM

Член 38

Малки пелагични запаси в географски подзони 17 и 18

1. Риболовът на малки пелагични запаси от риболовни кораби на Съюза в географски подзони 17 и 18 не може да надхвърля равнищата, достигнати през 2014 г. и докладвани в съответствие с член 24 от Регламент (ЕС) № 1343/2011 съгласно посоченото в приложение IJ към настоящия регламент.
2. Корабите на Съюза, извършващи риболов на малки пелагични запаси в географски подзони 17 и 18, не могат да разполагат с повече от 180 риболовни дни годишно. В рамките на този общ брой от 180 риболовни дни максималният брой риболовни дни за улов на сардина е 144, а за улов на хамсия — също 144.

РАЗДЕЛ 9

БЕРИНГОВО МОРЕ

Член 39

Забрана за риболов в откритите води на Берингово море

Забранява се риболовът на сайда (*Theragra chalcogramma*) в откритите води на Берингово море.

ДЯЛ III

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ

ЗА КОРАБИТЕ НА ТРЕТИ ДЪРЖАВИ ВЪВ ВОДИТЕ НА СЪЮЗА

Член 40

ОДУ

На риболовните кораби, плаващи под знамето на Норвегия, и на риболовните кораби, регистрирани на Фарьорските острови, се разрешава риболов във водите на Съюза в рамките на ОДУ, установен в приложение I към настоящия регламент, и при спазване на условията, предвидени в настоящия регламент и в глава III от Регламент (ЕО) № 1006/2008.

Член 41

Разрешения за риболов

По отношение на риболовните кораби, плаващи под знамето на Венесуела, се прилагат условията, предвидени в настоящия регламент и в глава III от Регламент (ЕО) № 1006/2008. Максималният брой разрешения за риболов за кораби на трети държави, извършващи риболов във водите на Съюза, е установен в приложение VIII.

Член 42

Условия за разтоварване на улова и прилова

Условията, посочени в член 7, се прилагат по отношение на количествата улов и прилов, които са уловени от корабите на трети държави, извършващи риболов в рамките на разрешенията по член 41.

Член 43

Забрани

1. На корабите на трети държави се забранява да извършват риболов, да задържат на борда, да трансбордират или разтоварват следните видове, когато са налични във водите на Съюза:
 - а) европейска змиорка (*Anguilla anguilla*) с обща дължина 12 cm или повече във водите на Съюза от зоната на ICES и в Балтийско море;
 - б) бодлив скат (*Amblyraja radiata*) във водите на Съюза от участъци 2a, 3a и 7d на ICES и подзона 4 на ICES;
 - в) следните видове риба трион във водите на Съюза:

- i) риба трион от вида *Anoxypristis cuspidata*;
- ii) риба трион от вида *Pristis clavata*;
- iii) дребнозъба риба трион (*Pristis pectinata*);
- iv) обикновена риба трион (*Pristis pristis*);
- v) риба трион от вида *Pristis zijsron*;
- г) гигантска акула (*Cetorhinus maximus*) и бяла акула (*Carcharodon carcharias*) във водите на Съюза;
- д) обикновен скат (*Dipturus batis*), съчетание от *Dipturus* cf. *flossada* и *Dipturus* cf. *intermedia* във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзони 3, 4, 6, 7, 8, 9 и 10 на ICES;
- е) австралийска акула (*Galeorhinus galeus*) при улов с парагади във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзони 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 и 14 на ICES;
- ж) гладка светеща акула (*Etmopterus pusillus*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзони 1, 4, 5, 6, 7, 8, 12 и 14 на ICES;
- з) черна акула (*Dalatias licha*), клюнеста акула (*Deania calcea*), сива късошипна акула (*Centrophorus squamosus*), голяма светеща акула (*Etmopterus princeps*) и португалска котешка акула (*Centroscymnus coelolepis*) във водите на Съюза от участък 2а на ICES и подзони 1, 4 и 14 на ICES;
- и) селдова акула (*Lamna nasus*) във водите на Съюза;
- й) манта от вида *Manta alfredi* във водите на Съюза;
- к) манта от вида *Manta birostris* във водите на Съюза;
- л) следните видове скатове от род *Mobula* във водите на Съюза:
 - i) дяволска риба (*Mobula mobular*);
 - ii) скат от вида *Mobula rochebrunei*;
 - iii) скат от вида *Mobula japanica*;
 - iv) скат от вида *Mobula thurstoni*;
 - v) скат от вида *Mobula eregoodootenkee*;
 - vi) скат от вида *Mobula munkiana*;
 - vii) скат от вида *Mobula tarapacana*;
 - viii) скат от вида *Mobula kuhlii*;
 - ix) скат от вида *Mobula hypostoma*;
- м) морска лисица (*Raja clavata*) във водите на Съюза от участък 3а на ICES;
- н) норвежки скат (*Dipturus nidarosiensis*) във водите на Съюза от участъци 6а, 6b, 7а, 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h и 7k на ICES;
- о) вълнист скат (*Raja undulata*) във водите на Съюза от подзони 6, 9 и 10 на ICES и бял скат (*Rostroraja alba*) във водите на Съюза от подзони 6, 7, 8, 9 и 10 на ICES;

- п) риба китара (*Rhinobatidae*) във водите на Съюза от подзони 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 12 на ICES;
 - р) бодлива акула (*Squalus acanthias*) във водите на Съюза от подзони 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10 на ICES;
 - с) морски ангел (*Squatina squatina*) във водите на Съюза.
2. Когато бъдат уловени случайно, посочените в параграф 1 видове не се нараняват. Екземплярите незабавно се пускат обратно в морето.

ДЯЛ IV

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 44

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета по рибарство и аквакултури, създаден съгласно Регламент (ЕС) № 1380/2013. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 45

Преходна разпоредба

Член 9, член 11, параграф 2 и членове 12, 18, 19, 24, 30, 31, 32, 36, 39 и 43 продължават да се прилагат *mutatis mutandis* през 2019 г. до влизането в сила на регламента за определяне на възможностите за риболов за 2019 г.

Член 46

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2018 г.

Член 8 обаче се прилага от 1 февруари 2018 г.

Разпоредбите относно възможностите за риболов, посочени в членове 19, 20 и 21 и приложения ІД и V по отношение на някои запаси в зоната на Конвенцията CCAMLR, се прилагат от 1 декември 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател